



**LEGAZPIKO
UDALA**

Gure gizarteak hazkunde ekonomiko nabarmena jasaten duen arren, badago biztanleriaren sektore garrantzitsua bere oinarriko beharrak duintasunez asetzeko ere benetazko zailtasun ekonomikoak pairatzen dituena. Horren aurrean, zuzenbidezko estatu sozialaren konfiguraziari zentzua emango dizkion neurriak hartzen paper aktiboagoa eskuratu behar du Administrazio Publikoak

Gauzako osasunak eukitzean deserdtasunak zerbitzu publikoetaz gozatzeko edo administratuengan gozatzeko edo administratuengan jartzen diren ogasun publikoen erabilpen-kostuei aurre egiteko aurkan deserdtasuna izateasuposatu ezin duenez, erakunde publikoek, euren ahalmenean arabera, esjkaintza publikoaren prestazioetaz gozatzeko eta hiriek eskuratzeko berdintasuna benetazkoa eta eraginkorra izan dadineko dagokion neurriak hartu behar dituzte.

Aurrekoarekin bat etorritz, legazpiko udaletxeak araubidezko neurriekin nahiz ekintza zehatz eta bereziekin, Udal Gorporazioei dagoskiekeen gizarte-bizitzaren mailan eta auren gaitasunean arabera, okerren dabilzenei laguntzak eskeintzeko asmoa du. Araubidezko neurekin artean honako hau dugu.

ARIELEN ETA UDAL-PREZIO PUBLIKOEN ORDAINKETARAKO LAGUNTZAK ARAUTEN DITUEN ORDANTZA.

1 go Art- Ordantza honen helburua da Legaspilo udaletxeko arielen eta udal prezio publikoaren ordainketarako laguntza-sistema arautzea.

A pesar del crecimiento económico que experimenta nuestra sociedad, existen sectores de la población con dificultades económicas reales para afrontar con dignidad la cobertura de sus necesidades básicas, ante esto la Administración Pública ha de asumir un papel mas activo en la adopción de medidas que den sentido a la configuración del estado como social de derecho.

Dado que la desigualdad en la posesión de bienes materiales no puede suponer -en estricta justicia -una diferencia en la posibilidad de gozar de los servicios públicos o de hacer frente a los costos de utilización de bienes públicos puestos al servicio de todos los administrados, los entes públicos, dentro de sus competencias, han de arbitrar las medidas oportunas para que la igualdad de acceso y de goce a las prestaciones de oferta pública sea real y efectiva.

En congruencia con lo anterior, el Ayuntamiento de Legazpi, pretende propiciar las ayudas a los menos favorecidos, dentro de sus posibilidades y sobre las esferas de la vida social que pueden ser objeto de incidencia por las Corporaciones Locales, tanto con medidas más puntuales y específicas. Fruto de las primeras es la presente:

ORDENANZA REGULADORA DE LAS AYUDAS PARA EL PAGO DE LAS TASAS Y PRECIOS PÚBLICOS MUNICIPALES.

Art.1- Constituye el objeto de la presente Ordenanza la regulación del sistema de ayuda para el pago de las tasas y precios públicos municipales del Ayuntamiento de Legazpi.



**LEGAZPIKO
UDALA**

EZARPEN -ESPARRUA

2.Art.- Arau hau Legazpiko Udalerriaren barruan ezarriko da.

3.Art.- Laguntzen onuradun izan daiteke Legazpin erroldatuta egon eta ondorengo Artikuluetan ezarritako baldintzak beteko dituzten pertsonak.

4. Art.- laguntzak, hala badagokio, hurengo arielen eta udal-prezio publikoen oedainketarako emango dira:

- Norbararen etxebizitzan obretarako edo beharrezko komponketarako eskatutako diren obra-baimenak

- Etxerako ur-hornidura
- Etxeko zabor bilketa
- Udal Kiroldetgia
- Estolda zerbitzua
- Udal Euskaltegia

LAGUNTZA MODUA

5.1 Art.- Onduradunen baldintza sozioekonomikoak behin-behenekoak izan daitezkeenez eta errolden egitean zaitasunak galerazteko asmoarekin, Arielen eta Udal- prezio publikoen ordainketarako subentxio -modukoa izango da laguntza.

5.2 Art.- Aurrezko artikuluan zahartutako kontzeptupean luzatuko diren erreziboek eskatzailearen izenean egon beharko dute.

AMBITO DE APLICACIÓN

Art.2.- La presente norma será de aplicación dentro del término municipal de Legazpi.

Art. 3. - Podrán ser beneficiarios de las ayudas aquellas personas empadronadas en Legazpi y que cumplan los requisitos establecidos en los artículos siguientes.

Art. 4. - Las ayudas se concederán, en su caso para el pago de las siguientes tasas y precios públicos municipales:

-Licencias de obra, en vivienda propia, solicitada para obras o reparaciones necesarias.

- Suministro de agua a domicilio
- Recogida domiciliaria de basuras
- Polideportivo Municipal
- Servicio de Alcantarillado
- Euskaltegi Municipal

FORMA DE LAS AYUDAS

Art. 5.1. - Dada la posible transitoriedad de las condiciones de los beneficiarios y al objeto de evitar dificultades en la confección de los padrones, la ayuda revestirá la forma de subvención para el pago de las tasas y precios públicos municipales.

Art. 5.2. - Deberán figurar a nombre del solicitante los recibos que se giren por los conceptos especificados en el artículo anterior.



**LEGAZPIKO
UDALA**

EMATERAKO BALDINTZAK

6.Art.- diru-sarrereren Kontzketarako eskatzailearen familia-unitateko kideek jasoko dituzren era guztietako diru eskuraketa denak hartuko dira kontutan.

Pertsona baten familia-gunea zehazteko Biztanleen Udal-Erroldako datual erabiko dira, gutxieenez 3 urtetako egoitza-aintzinasuna izatea beharrezko izanik, eta harremana egitezko edo eskubidezkoa izatea importantzirik izango ez duelarik.

7. Art.- laguntza jasotzeko eskubidea bideratuko duten 2.002 urterako diru sarrereren mailak honako baremoaren arabera ezarriko da:

A.-ERABATEKO SALBUESPENA % 100

Senideen edo bizkideen dirusarrerak ondorengo hauek baino gutxiagoak direnean:

Bi pertsona arte.....	442,20 euro
3 pertsona arte.....	486,17 euro
4 pertsona arte.....	530,14 euro
5 pertsona arte.....	574,11 euro
6 pertsona arte.....	618,08 euro

B.- % 75 EKO SALBUESPENA

Senideen edo bizikideen dirusarreak ondorengo hauek baino gutxiagoak direnean:

Bi pertsona arte.....	486,17 euros
3 pertsona arte.....	530,14 euros
4 pertsona arte.....	574,11 euros
5 pertsona arte.....	618,08 euros
6 pertsona arte.....	662,05 euros

REQUISITOS PARA LA CONCESION

Art. 6. - para el cómputo de los ingresos se tendrán en cuenta las percepciones de todo tipo recibidas por los miembros de la unidad familiar, en la que el solicitante se halle integrado.

A los efectos de determinar el núcleo familiar de una persona, se utilizarán los datos del Padrón Municipal de Habitantes, siendo necesaria una residencia mínima de tres años, y careciendo de relieve el que la relación sea de hecho o de derecho.

Art. 7. - los niveles de ingresos para 2002 que darán derecho a la obtención de las ayudas se establecen en el siguiente baremo:

A.- EXENCION TOTAL 100%

Cuando los ingresos familiares y/o convivenciales son inferiores a:

Hasta 2 personas.	442,20 euros
Hasta 3 personas.	486,17 euros
Hasta 4 personas.	530,14 euros
Hasta 5 personas.	574,11 euros
Hasta 6 personas.	618,08 euros

B.- EXENCION 75 %

Cuando los ingresos familiares y/o convivenciales son inferiores a:

Hasta 2 personas.	486,17 euros
Hasta 3 personas.	530,14 euros
Hasta 4 personas.	574,11 euros
Hasta 5 personas.	618,08 euros
Hasta 6 personas.	662,05 euros



**LEGAZPIKO
UDALA**

C.- % 50 SALBUESPENA

Senideen edo bizikideen dirusarrerak ondorengo hauek baino gutxiago direnean:

Bi pertsona arte.....	530,14 euro
3 pertsona arte.....	574,11 euro
4 pertsona arte.....	618,08 euro
5 pertsona arte.....	662,05 euro
6 pertsona arte.....	706,02 euro

D.- % 25 EKO SALBUESPENA

Senideen edo bizikideen dirusarrerak ondorengo hauek baino gutxiago direnean.

Bi pertsona arte.....	574,11 euro
3 pertsona arte.....	618,08 euro
4 pertsona arte.....	662,05 euro
5 pertsona arte.....	706,02 euro
6 pertsona arte.....	749,99 euro

8.Art.- Laguntza jasotzeko eskubidea duela uste duenak Legazpiko Udaletxeko Gizarte Zarbitzuko bulegoetan eskainiko dioten imprimaki-eredua betez eska dezake.

9. Art.- Eskabideari ondorengo agiriak erantsiko zaizkio derrigorez:

- _ Eskatzailearen E.N.A.ren fotokopia.
- _ Familia unitateko kideen langabezi-txartelaren fotokopia edo ikasleen agiaztegia.
- _ Dagokion gaitutako diru sarreraren Egiaztagiria.
- _ Egoitza eta elkar-bizitzaren Egiaztagiriak.
- _ Eskatzailearen ohizko etxebizitzaz gain bestelako eraikuntzen eta 4363,35 euro (lau mila hirurehun eta hirurogeita hiru euro hogeitamabost zentimo) baina saldo gehiagoko kontu-korrente edo Aurrezki Libretan Jabetza ezaren zinpeko Aitorpena. Kopuru hori urteko KPI delakoaren igoeraren arabera gaurkotuko da.

C.- EXENCION 50 %

Cuando los ingresos familiares y/o convivenciales son inferiores a :

Hasta 2 personas.....	530,14 euros
Hasta 3 personas.....	574,11 euros
Hasta 4 personas.....	618,08 euros
Hasta 5 personas.....	662,05 euros
Hasta 6 personas.....	706,02 euros

D.- EXENCION 25%

Cuando los ingresos familiares y/o convivenciales son inferiores a :

Hasta 2 personas.....	574,11 euros
Hasta 3 personas.....	618,08 euros
Hasta 4 personas.....	662,05 euros
Hasta 5 personas.....	706,02 euros
Hasta 6 personas.....	749,99 euros

Art 8.- Quien se considere con derecho a las ayudas deberá solicitarlo por escrito en modelo que le será facilitado en las oficinas de los Servicios Sociales del Ayuntamiento de Legazpi.

Art 9.- A dicho escrito habrá de acompañar necesariamente la siguiente documentación :

- _ Fotocopia del D:N:I del solicitante.
- _ Certificado de ingresos emitido por el organismo competente según los casos.
- _ Fotocopia de la tarjeta de desempleo o certificado de estudios de los miembros de la unidad familiar.
- _ Copia de la última declaración del impuesto sobre la Renta de las personas Físicas.
- _ Certificado de Residencia y de Convivencia.

_ Declaración jurada de no titularidad de bienes inmuebles distintos de la residencia habitual del solicitante, así como de Libretas de Ahorro, cuentas corrientes y análogos con saldos superiores a 4363,35 euros (cuatro mil trescientas sesenta y tres euros treinta y cinco centimos). Esta cantidad se irá actualizando en función del incremento del IPC anual.



**LEGAZPIKO
UDALA**

9.2 Art.- Dena den, Udala Administrazioak aurreko agiriak agiazatu eta aztertzeko ahalmena izango du, aipatu agirietan azalduko diren datuei buruz argibideak edo xehetasunak interesatuari eskatu ahal izango diskiozlarik.

PROZEDURA ETA IHARDUTZE- BIDAIAK

10. Art.- Eskaera- imprimakia, eskatu agiriekin batera, Urtarrilaren 1etik 31ra bitartean aurkeztu beharko da urtekro Legazpiko Udaletxeko Erregistro Nagusian.

11.1.- Art.- Aurreko epea amaiturik eta urteroko Otsaila bitartean, Udala Administrazioak subentziora jasotzeko eskubidea izango duten herritarrekin Errolda bat osatuko du. Aipatu errolda udal Gobernu Batzordeak onartuko du eta 15 egunetako epean Gizarte Zerbitzuen Departamentuan egongo da ikusgai interesatuek ikusi eta, nahi izanez gero, erreklamazioak aurkez ditzaten.

11.2. Art.- Errolda jendaurrean egoteko epea amaiturik eta erreklamazioak - baleude- konpondurik, behin betiko ebazpena argitaratuko da.

11.3. Art.- Laguntza jasotzeko ezinbesteko baldintza izango da eskubide hori dutenen Zergadunen Errolda honetan sartuta egotea.

11.4. Art.- Aipatu behin betiko Errolda Kontuhartzaitzari igorriko zaio, erreziboak egiterakoan erroldatuta daudenei bertan ezarritako behararenarekin luza diezaizkien eta dagokion diru-adierazkiak egin ditzan.

Art. 9.2. - En todo caso, se entiende que la anterior documentación está sujeta a la comprobación y revisión que por la Administración Municipal se realice, pidiéndose solicitar al interesado aclaración o complemento de cuantos datos aparezcan en la referida documentación

PROCEDIMIENTO Y NORMAS DE GESTION

Art. 10. - El impreso de solicitud, junto con la documentación requerida deberá presentarse entre los días 1 y 31 de Enero de cada año en el registro General del Ayuntamiento de Legazpi.

Art. 11.1. - Una vez finalizado el plazo anterior y durante el mes de febrero de cada año, la Administración Municipal confeccionará un padrón de Contribuyentes con derecho a subvención. Dicho padrón deberá ser aprobado por la Comisión Municipal de Gobierno y estará a disposición de los interesados en el Dpto. de Servicios Sociales durante un plazo de 15 días, a efectos de reclamaciones.

Art. 11.2. - Transcurridos los 15 días de plazo y resueltas, en su caso, las reclamaciones, se darán las resoluciones por definitivas.

Art. 11.3.- Será requisito indispensable para la obtención de la ayuda, hallarse incluido en el citado Padrón de Contribuyentes con derecho a Beneficio.

Art. 11.4. - El citado Padrón definitivo será puesto en conocimiento de intervención a los efectos de que proceda a girar los recibos, a nombre de los empadronados, con el correspondiente descuento establecido en dicho documento y efectúe las anotaciones contables oportunas.



**LEGAZPIKO
UDALA**

11.5.Art.- Erroldaren Kopia bat Udal-Kiroldegiko Erakunde Publikoari bidaliko zaio, bertako instalakuntzak erabiltxeagatik ordainketa eskatzerakoan onuradunen zerranda Kontutan har dezaren.

12.1.Art.- Laguntza jasotzeak ez du esan nahi urtero onaradunak eskaera eta dagozkion agiriak aurkeztu behar ez dituenik.

12.2.Art.- Erroldan sartuta daudenek familia-guneko Kideen lan-egoeran edo diru-sarreretan sor daitezkeen aldaketen berri jakinarazi beharko diote Udaletxeari, hori gertatzean Erroldatik baja eman ahal izateko.

13.Art.- Ordenantza honetan arautzen diren laguntzei aurre egiteko dagozkien partidak aurreikusi dira Udal-aurrekontuetan.

ARAUHAUSTEAK ETA SANTZIOAK

14.Art.-Datuak izkatatu edo akertuko lituzkeenak edo sortutako aldaketen berri udal-administrazioari jakingo ez liokeenak ordua arte jasotako subentzioa eta laguntza berriak jasotzeko eskubidea galduko luke,arauhaustetik aurrera jasoko lukeen laguntza osoa Udaletxeari itzuli beharko liokeelarik.

Art. 11.5. - Un ejemplar del mismo será enviado a las dependencias de la Fundación Pública Polideportivo Municipal para que, por sus servicios administrativos, sea tenido en cuenta a la hora de exigir el pago por la utilización de sus instalaciones.

Art. 12.1. - La obtención de la ayuda no exime al beneficiario de la obligación de presentar cada año la solicitud junto con la documentación requerida.

Art. 12.2. - Los incluidos en el Padrón se hallan obligados a poner en conocimiento del Ayuntamiento cualquier variación que se produzca en la situación laboral de los miembros del núcleo familiar o en los ingresos económicos del mismo, en el momento en que tengan lugar estas variaciones, procediéndose a formalizar su baja del padrón.

Art. 13. - Se contemplaran las oportunas partidas en los presupuestos municipales con el fin de hacer frente a las ayudas reguladas en esta Ordenanza.

INFRACCIONES Y SANCIONES

Art. 14. - Aquel que ocultare o tergiverse los datos o no comunicase los cambios operados en su situación a la Administración Municipal, será sancionado con la pérdida de subvención concedida hasta la fecha, así como la posibilidad de obtención de nuevas ayudas, debiendo reintegrar al Ayuntamiento el importe equivalente al total de la ayuda que se le hubiere concedido desde el momento en que se produjo la infracción.



**LEGAZPIKO
UDALA**

XEDAPEN GEHIGARRIA

Udal administrazioak planteatu dakizkiokeen aparteko egoerak aztertu eta erabaki ditzake eta araudi honetan ezarritako laguntzetatik aparte beste batzu eskeintzeko ahalmena izango du.

BEHINEKO XEDAPENA

Aurten Gizarte Ongizate Saitetik bideratuko diren banakako eskabideak onartuko dira soilik, Zergadunen Errolda egin gabe, baina datorren 2001eko Urtarriletik aurrera araudi honetan aurreikusten den prozeduaren arabera jokatu da.

AZKEN XEDAPENA

Ordenantza honek Gipuzkoako Aldezkarri Ofizialean argitaratu eta handik 15 egunetara hartuko du indarra eta balioa izango du aldatu edo baliogabetzen ez den bitartean

DISPOSICIÓN ADICIONAL

La Administración Municipal podrá estudiar y resolver cuantas situaciones excepcionales le fueren planteadas, así como conceder ayudas al margen de las establecidas en la presente normativa.

DISPOSICIÓN TRANSITORIA

Durante el presente año se atenderán las solicitudes individualizadas desde el Departamento de Bienestar Social, sin confeccionar el Padrón de Contribuyentes, que comenzará a funcionar desde Enero de 2.001, con arreglo al procedimiento general previsto en la presente normativa.

DISPOSICION FINAL

La presente Ordenanza entrará en vigor a los quince días de su publicación en el Boletín Oficial de Gipuzkoa y será de aplicación en tanto no sea modificada o derogada.